

L 160 / LB 160

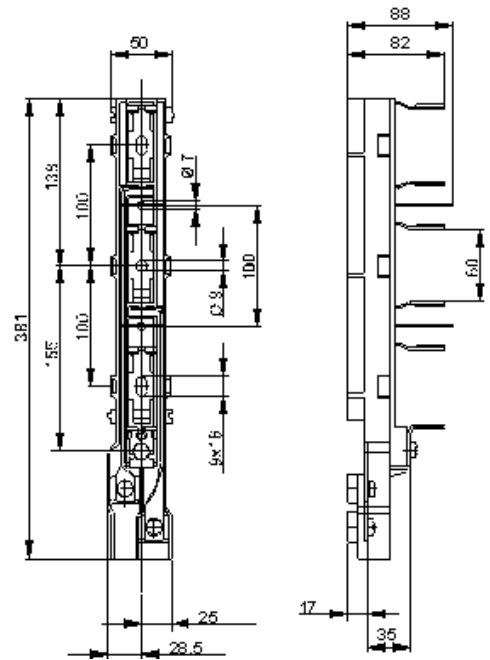
160 A, Größe / Size 00

HRC-FUSE-BASE VERTICAL DESIGN

Busbar mounting
3-pole




nach VDE / IEC / EN für Sicherungseinsätze nach IEC 269 / DIN 43620.
according to VDE / IEC / EN for HRC-fuse-links according to IEC 269 / DIN 43620.

L 160 / LB 160		160	
Bemessungs-		rated-	
..betriebsstrom	I_e	..operational current	A 160
..betriebsspannung	U_e	..operational voltage	V~ 660
..isolationsspannung	U_i	..insulation voltage	V~ 800
..betriebsart: Dauerbetrieb		..duty:	uninterrupted
Wärmeverlustleistung (ohne Sicherungen)		W	16
rated power loss (without fuses)			
Prüfspannung	U_p	test voltage	V 3000
Verschmutzungsgrad		Pollution degree	3

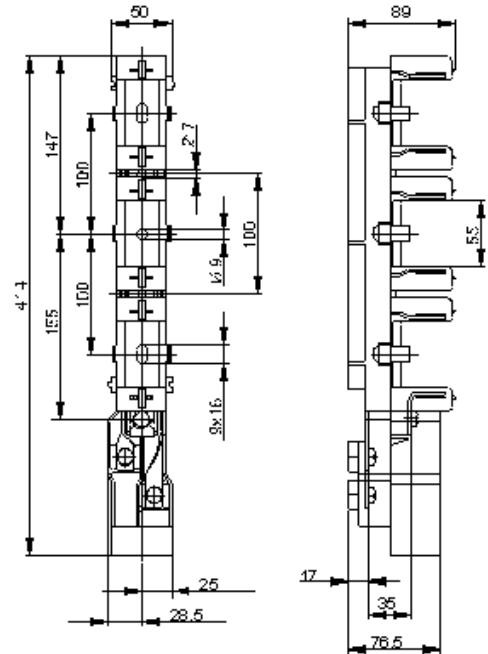


L 160

Klemmanschlüsse / Terminal connections

	Bezeichnung/ Designation Typ / type	Klemmbereiche/ Clamping range min. – max. mm ²	Klemmbereiche/ Clamping range max.B (w) x H (h) mm
	Schraubanschluß/ screw connection SCHR160	Kabelschuh/ cable lug 10 - 70	Flachschiene/ flat bar 20 x 10
	Brückenklemme/ bridge clamp BK-S	Rundleiter/ round conductor 16 - 70	Flachschiene/ flat bar 12 x 10
	Prismenklemme/ contact prism PR-S	Rundleiter/ round conductor 10 - 95 se	-

Anschlußtechnik: Schraube SCHR 160, Brückenklemme BK-S und Prismenklemme PR-S - durch sep. Set austauschbar ("Kombi-Kontakt").
Terminal connections: screw SCHR 160, bridge clamp BK-S and contact prism PR-S - interchangeable-sep. set available ("combi-terminal").



LB 160

Weitere technische Daten siehe Kapitel VII / other technical details see chapter VII



NH-SICHERUNGS-LEISTEN

Sammelschienenbefestigung,
3-polig

L 160 / LB 160

160 A, Größe / Size 00

Ausführung / Details:

Schraub-/Krallenbefestigung auf Sammelschienen mit seitl. Zentrierung zur horizontalen und vertikalen Montage, Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen der Leiste.

Screw-/claw-clamp fixation on busbars with lateral centering for horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or bottom by rotating the base.

Abmessungen / Dimensions:

50 mm breit / wide
381 mm lang / long (L 160)
414 mm lang / long (LB 160)
88 mm Einbautiefe / mounting depth

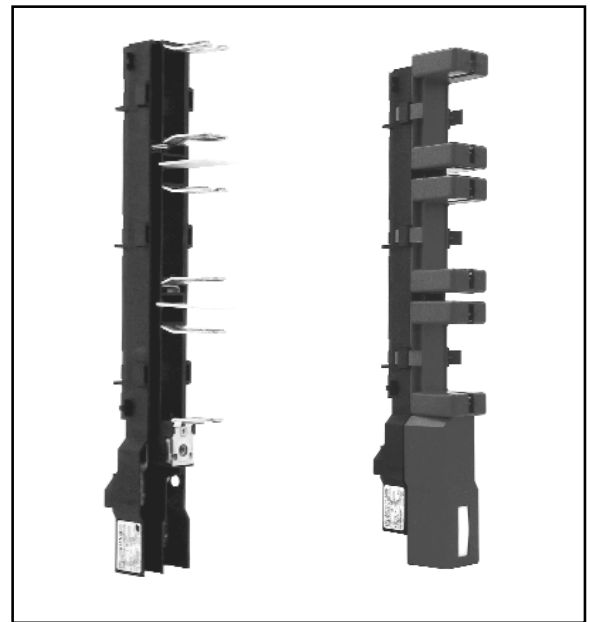
Montagezubehör / Mounting accessories: (Kapitel IV / Chapter IV)

Krallenbefestigung KR 00N zur bohrlosen Schnellmontage	Seite IV /30
Blindabdeckung für Reserveplätze	Seite IV/31
Adapter LA 60/00 für Sammelschienenabstand 60 mm mit Krallenbefestigung	Seite IV/31
claw-clamp KR 00N quick mounting without drilling cover for reserve place	Page IV/30 Page IV/31
Adapter LA 60/00 for busbar distance 60 mm with claw-clamp	Page IV/31

L: offene Ausführung / open design

LB: Vollschutz nach VBG 4 / full protection to VBG 4

Sammelschienenmittenabstand / center to center busbar distance.....100 mm
Montagemittensabstand / center to center mounting distance.....50 mm



L 160

LB 160

L 160: offene Ausführung / open design

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
42 101	L 160	0,70	M 8 x 20
42 102	L 160 BK - S	0,70	Brückenklemme / bridge clamp
42 104	L 160 PR - S	0,70	Kontaktprisma / contact prism

LB 160: Vollschutz / full protection

42 121	LB 160	0,85	M 8 x 20
42 122	LB 160 BK - S	0,85	Brückenklemme / bridge clamp
42 124	LB 160 PR - S	0,85	Kontaktprisma / contact prism

Zubehör / Accessories:

00 051	KR 00N	Krallenklammen Anschluß auf Sammelschiene ohne Bohrung (1 Set = 3 Stück) claw clamp connection onto bars without drilling (1 set = 3 pieces)	Seite /Page IV/30
01 133	LA 60/00	Adapter für 60 mm Sammelschienenabstand incl. Krallenbefestigung adapter for bus bar distance 60 mm with claw clamps.	Seite /Page IV/31
01 140	HL 00	Kontaktabdeckung (1 Stück) für 1 Leiste sind 6 Stück zu bestellen contact cover (1 piece) please order 6 pieces for one base	Seite /Page IV/36
		div. Sets Klemmanschlüsse / terminal connections interchangeable sets	Seite / Page VII/5

Jung 
POLYKONTAKT

NH-SICHERUNGS-LEISTEN

Sammelschienenbefestigung,
3-polig

L / LF / LB / LBF 00/185

160 A, Größe / Size 00

Ausführung / Details:

Schraub-/Krallenbefestigung auf Sammelschienen mit seitl. Zentrierung zur horizontalen und vertikalen Montage, Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen der Leiste.

Screw-/claw-clamp fixation on busbars with lateral centering for horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or bottom by rotating the base.

Abmessungen / Dimensions:

	breit/wide mm	lang/long mm	Einbautiefe /mounting depth mm
L:	50	551	109
LF:	50	551	82
LB:	50	584	113
LBF:	50	584	86

Montagezubehör / Mounting accessories: (Kapitel IV / Chapter IV)

Krallenbefestigung KR 00N

zur bohrlosen Schnellmontage

Wandleranschlußschienen

Seite IV/30

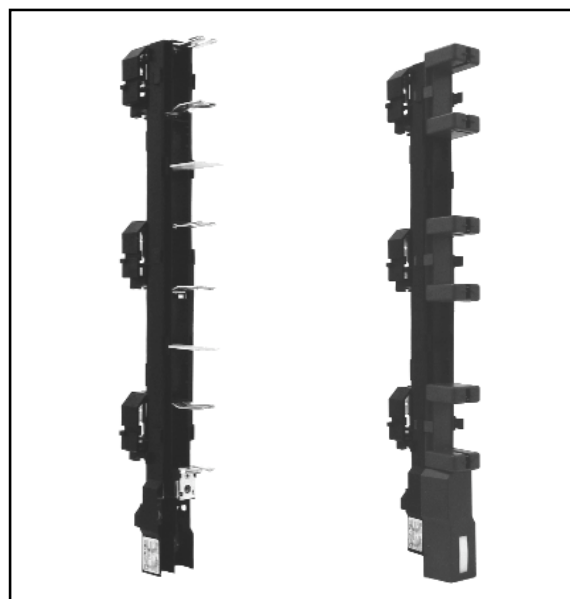
Seite IV/34

claw-clamp KR 00N quick mounting without drilling
bars for current transformers

Page IV/30

Page IV/34

L: offene Ausführung / open design
LF: offene Ausführung / open design
niedrige Bauhöhe / flat mounting depth
LB: Kontakte und Anschlüsse abgedeckt /
contacts and terminals protected
LBF: Kontakte und Anschlüsse abgedeckt
niedrige Bauhöhe /
contacts and terminals protected
flat mounting depth



L 00 / 185

LB00 / 185

L 00/185: offene Ausführung / open design

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
42 131	L 00/185	1,00	M 8 x 20
42 132	L 00/185 BK - S	1,00	Brückenklemme / bridge clamp
42 134	L 00/185 PR - S	1,00	Kontaktprisma / contact prism

LF 00/185: offene Ausführung, niedrige Bauhöhe / open design, flat mounting depth

42 111	LF 00/185	1,00	M 8 x 20
42 112	LF 00/185 BK - S	1,00	Brückenklemme / bridge clamp
42 114	LF 00/185 PR - S	1,00	Kontaktprisma / contact prism

LB 00/185: Kontakte und Anschlußraum abgedeckt / contacts and terminals protected

42 221	LB 00/185	1,00	M 8 x 20
42 222	LB 00/185 BK - S	1,00	Brückenklemme / bridge clamp
42 224	LB 00/185 PR - S	1,00	Kontaktprisma / contact prism

LBF 00/185: Kontakte und Anschlußraum abgedeckt, niedrige Bauhöhe / contacts and terminals protected, flat mounting depth

42 321	LBF 00/185	1,00	M 8 x 20
42 322	LBF 00/185 BK - S	1,00	Brückenklemme / bridge clamp
42 324	LBF 00/185 PR - S	1,00	Kontaktprisma / contact prism

Zubehör / Accessories:

00 051	KR 00N	Krallenklemmen Anschluß auf Sammelschiene ohne Bohrung (1 Set = 3 Stück) claw clamp connection onto bars without drilling (1 set = 3 pieces)	Seite / Page IV/30
01 140	HL 00	Kontaktabdeckung (1 Stück) für 1 Leiste sind 6 Stück zu bestellen contact cover (1 piece) please order 6 pieces for one base	Seite / Page IV/36
		div. Sets Klemmanschlüsse / terminal connections interchangeable sets	Seite / Page VII/5

Jung
POLYKONTAKT

L 250 / 400 / 630

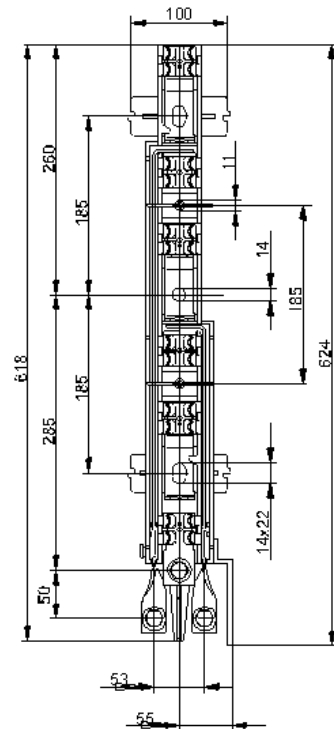
HRC-FUSE-BASE VERTICAL DESIGN

Größe 1 2 3
 Size 250 A 400 A 630 A





Busbar mounting, 3-pole

nach VDE / IEC / EN für Sicherungseinsätze nach IEC 269 / DIN 43620.
 according to VDE / IEC / EN for HRC-fuse-links according to IEC 269 / DIN 43620.

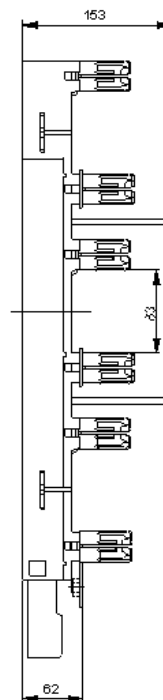
L		250/400/630	
Bemessungs-		rated-	
..betriebsstrom	I_e	..operational current	A 250/400/630
..betriebsspannung	U_e	..operational voltage	V~ 660
..isolationsspannung	U_i	..insulation voltage	V~ 800
..betriebsart: Dauerbetrieb		..duty:	uninterrupted
Wärmeverlustleistung (ohne Sicherungen)		W	24/46/94
rated power loss (without fuses)			
Prüfspannung	U_p	test voltage	V 3000
Verschmutzungsgrad		Pollution degree	3



Klemmanschlüsse / Terminal connections

	Bezeichnung/ Designation Typ / type	Klemmbereiche/ Clamping range min.- max. mm ²	Klemmbereiche/ Clamping range max.B (w) x H (h) mm
	Schraubanschluß/ screw connection 250 A 400 A 630 A	Kabelschuh/ cable lug 25-240 25-240 25-240	Flachschiene/ flat bar 30 x 10 40 x 10 40 x 10
	V-Direktanschlußklemme/ V-direct terminal clamp empf.für Alu/ recom.for Alu VK250-630	25-50 re 35-70 rm	50 -300 se 50 - 240 sm
	V-Direktanschlußklemme/ V-direct terminal clamp empf.für Alu/ recom.for Alu VK630	- 120 - 400 rm	150 - 300 se 120 - 240 sm
	Klemme / clamp empf. für Alu/ recom. for Alu RK 250 RK 400 RK 630	35 - 120 sm / 50 - 150 se 35 - 150 sm / 50 - 185 se 35 - 150 sm / 50 - 185 se	- - -

Anschlußtechnik: V-Direktanschlußklemme VK und Klemme RK als sep. Set erhältlich.
 Terminal connections: V-direct terminal clamp VK and clamp RK sep. set available.



Weitere technische Daten siehe Kapitel VII / other technical details see chapter VII



NH-SICHERUNGS-LEISTEN

Sammelschienenbefestigung,
3-polig

L 250 / 400 / 630

Größe 1 2 3
Size 250 A 400 A 630 A

Ausführung / Details:

Schraub-/Krallenbefestigung auf Sammelschienen mit seitl. Zentrierung zur horizontalen und vertikalen Montage, Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen der Leiste.

Screw-/claw-clamp fixation on busbars with lateral centering for horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or bottom by rotating the base.

Abmessungen / Dimensions:

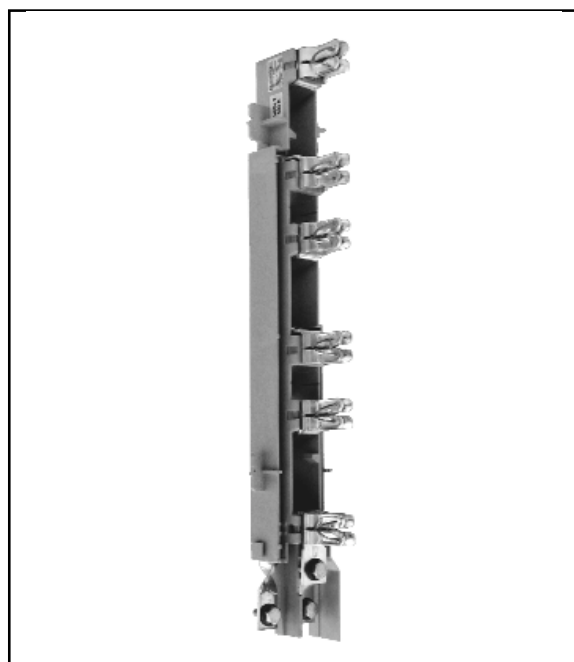
	breit/wide mm	lang/long mm	Einbautiefe/mounting depth mm
L 250/ 400/630	100	618	153 mit Trennsteg / with separator

Montagezubehör / Mounting accessories: (Kapitel IV / Chapter IV)

Kontaktverlängerungen	Seite IV/32
Wandleranschlußschienen	Seite IV/34-35
Anschlußraumabdeckung LAL	Seite IV/35
Kontaktdeckhauben	Seite IV/36
Berührungsschutz Leiste BSL	Seite IV/37
Berührungsschutz Anschluß BSLA	Seite IV/37
extensions	Page IV/32
bars for current transformers	Page IV/34-35
terminal cover	Page IV/35
contact covers	Page IV/36
security cover	Page IV/37
terminal cover	Page IV/37

Kombinierter Einbau mit Leiste L100/185/ Combined use with base L100/ 185

Sammelschienenmittenabstand /
center to center busbar distance.....185 mm
Montagemittenabstand /
center to center mounting distance.....100 mm



L 250/400/630

L 250/400/630: offene Ausführung / open design

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
43 101	L 250	2,65	M 10 x 20
44 101	L 400	3,25	M 10 x 25
45 101	L 630	4,20	M 12 x 30

L 250/400 V: mit V-Direktanschlußklemme / with V-direkt terminal clamp

43 105	L 250 V	2,80	V-Direktanschlußklemme VK / with direct terminal clamp VK
44 105	L 400 V	3,40	V-Direktanschlußklemme VK / with direct terminal clamp VK

Leistenausführung mit Direktanschlußklemme **RK** möglich. Die Typenbezeichnung der Leistenausführung Schraubanschluß ist dann mit dem Zusatz **RK** zu versehen.
Base can be provided with terminal **RK**. When ordering please add screw connection application with the supplement **RK**.

Zubehör / Accessories:

00 110	HL	Kontaktdeckhauben (1 Stück) für 1 Leiste 6 Stück bestellen contact cover (1 piece) for 1 base please order 6 pieces	Seite / Page IV/36
00 111	LAL	Anschlußraumabdeckung / terminal cover	Seite / Page IV/35
als Nachrüstsatz lieferbar / available as additional equipment			
00 112	BSL	Berührungsschutz für Leiste / security cover - fuse base	Seite / Page IV/37
00 113	BSLA	Berührungsschutz für Anschlußraum / security cover terminal div. Sets Klemmanschlüsse / terminal connections interchangeable sets	Seite / Page VII/5-6

Jung 
POLYKONTAKT

LBN 250 / 400 / 630

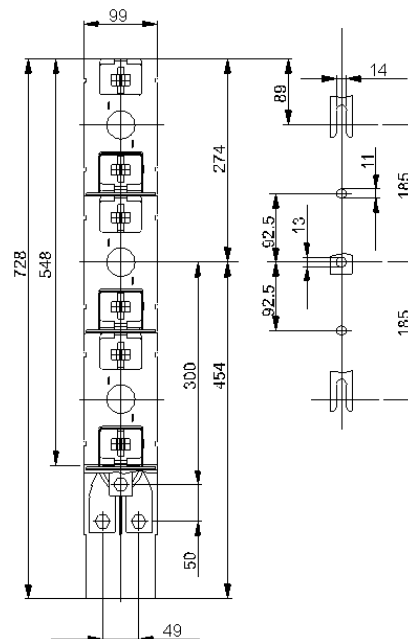
Größe 1 2 3
Size 250 A 400 A 630 A

HRC-FUSE-BASE VERTICAL DESIGN






Busbar mounting, 3-pole
acc.VBG 4

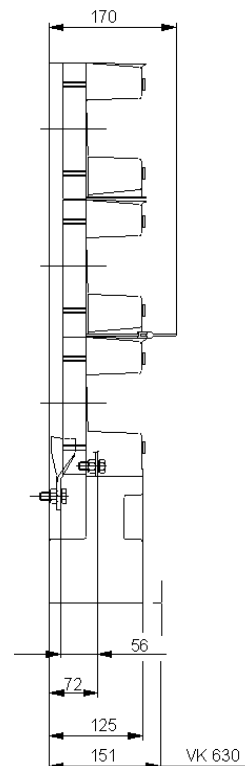
nach VDE / IEC / EN für Sicherungseinsätze nach IEC 269 / DIN 43620.
according to VDE / IEC / EN for HRC-fuse-links according to IEC 269 / DIN 43620.

L		250/400/630	
Bemessungs-		rated-	
..betriebsstrom	I_e	..operational current	A 250/400/630
..betriebsspannung	U_e	..operational voltage	V~ 660
..isolationsspannung	U_i	..insulation voltage	V~ 800
..betriebsart: Dauerbetrieb		..duty:	uninterrupted
Wärmeverlustleistung (ohne Sicherungen)		W	24/38/75
rated power loss (without fuses)			
Prüfspannung	U_p	test voltage	V 3000
Verschmutzungsgrad		Pollution degree	3



Klemmanschlüsse / Terminal connections

	Bezeichnung/ Designation Typ / type	Klemmbereiche/ Clamping range min.- max. mm ²	Klemmbereiche/ Clamping range max.B (w) x H (h) mm
	Schraubanschluß/ screw connection 250 A 400 A 630 A	Kabelschuh/ cable lug 2x240 2x240 2x240	Flachschiene/ flat bar 2x(40 x 5) 2x(40 x 5) 2x(40 x 10)
	V-Direktanschlußklemme/ V-direct terminal clamp empf.für Alu/ recom.for Alu VK250-630	25-50 re 35-70 rm	50 -300 se 50 - 240 sm
	V-Direktanschlußklemme/ V-direct terminal clamp empf.für Alu/ recom.for Alu VK630	- 120 - 400 rm	150 - 300 se 120 - 240 sm
	Klemme / clamp empf. für Alu/ recom. for Alu RK 250 RK 400 RK 630	35 - 120 sm / 50 - 150 se 35 - 150 sm / 50 - 185 se 35 - 150 sm / 50 - 185 se	-
	Doppel-Direktanschlußklemme Twin-clamp empf. für Alu/ recom. for Alu DRK-250/400/630	2 x (35-150sm / 50-185 se) 2 x (35-150sm / 50-185 se)	-



Anschlußtechnik: V-Direktanschlußklemme VK und Klemme RK und DRK als sep. Set erhältlich.
Terminal connections: V-direct terminal clamp VK and clamp RK and DRK sep. set available.

Weitere technische Daten siehe Kapitel VII / other technical details see chapter VII

Jung
POLYKONTAKT

NH-SICHERUNGS-LEISTEN

Sammelschienenbefestigung, 3-polig
nach VBG 4

LBN 250 / 400 / 630

Größe	1	2	3
Size	250 A	400 A	630 A

Ausführung / Details:

Schraub-/Krallenbefestigung auf Sammelschienen mit seitl.
Zentrierung zur horizontalen und vertikalen Montage,
Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen der Leiste.

Screw-/claw-clamp fixation on busbars with lateral centering for
horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or
bottom by rotating the base.

Abmessungen / Dimensions:

	breit/wide mm	lang/long mm	Einbautiefe/mounting depth mm
LBN 250	100	728	170
400/630			

Montagezubehör/Mounting accessories: (Kapitel IV Chapter IV)

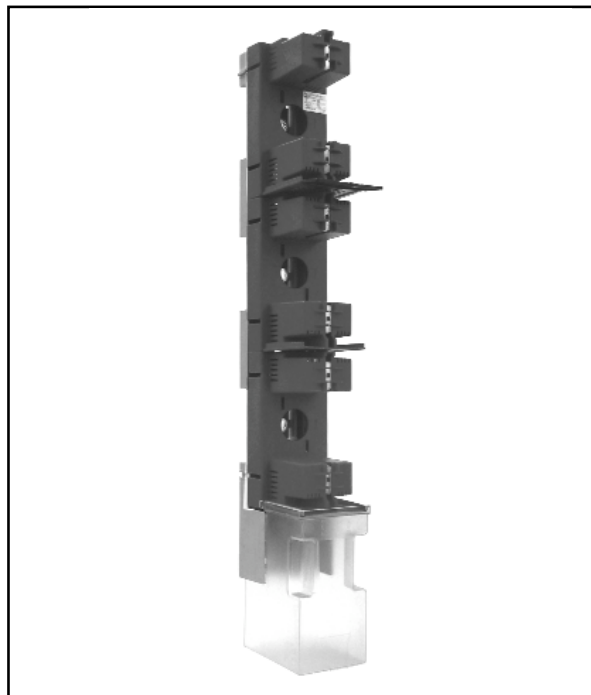
Kontaktverlängerungen	Seite IV/32
Wandleranschlußschienen	Seite IV/34-35
extensions	Page IV/32
bars for current transformers	Page IV/34-35

Krallenbefestigung KR 1/3 nachrüstbar /
claw-clamp KR 1/3 upgrading

Kombinierter Einbau mit Leiste L/LB00/185

**LBN-Ausführung nach VBG 4/
Combined use with base L / LB 00/185
LBN-execution accord. to VBG 4**

Sammelschienenmittenabstand /
center to center busbar distance.....185 mm
Montagemittensabstand /
center to center mounting distance.....100 mm



LBN 250/400/630

LBN 250/400/630: Kontakt und Anschlußfahnen abgedeckt nach VBG 4 contacts and terminal protected according to VBG 4

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
48 121	LBN 250	3,25	M 10 x 25
49 121	LBN 400	3,80	M 10 x 25
50 121	LBN 630	4,70	M 12 x 35

LBN 250/400/630 V: Kontakte und Anschlußfahnen abgedeckt nach VBG 4, mit Direktanschlußklemme. contacts and terminal protected according to VBG 4, with V-direct terminal clamp.

48 125	LBN 250 V	3,40	V-Direktanschlußklemme VK / V-direct terminal clamp VK
49 125	LBN 400 V	4,00	V-Direktanschlußklemme VK / V-direct terminal clamp VK
50 125	LBN 630 V	5,00	V-Direktanschlußklemme VK / V-direct terminal clamp VK

Leistenausführung mit Direktanschlußklemme **RK** und **DRK** möglich. Die Typenbezeichnung der Leistenausführung Schraubanschluß ist dann mit dem Zusatz **RK** oder **DRK** zu versehen. / Fuse load switch can be provided with terminal **RK** and **DRK**. When ordering please add screw connection application with the supplement **RK** and **DRK**.

Zubehör / Accessories:

00060	VD 38	Verschluß-Deckel für Sammelschienen-Schrauben/top cap for busbar screws
00065	ESHL 1/2	Kontakteinführung/contact imports Gr. 1 + 2
00066	ESHL 3	Kontakteinführung/contact imports Gr. 3
00114	LSA 1/3	Sicherheitsabdeckung/security cover
00069	VKA 1/2	V-Klemmen Abdeckungen / V-clamp cover
00055	KR 1/3	Krallenbefestigung KR 1/3 / claw-clamp KR 1/3
		Diverse Sets Klemmanschlüsse /terminal connections interchangeable sets

Seite/Page IV/30

Seite/Page VII/5-6

Jung 
POLYKONTAKT

NH-SICHERUNGS-LEISTEN

seitliche Abgänge rechts (links auf Anfrage)
Sammelschienenbefestigung, 3-polig

L 250 / 400 / 630 AS

Größe 1 2 3
Size 250 A 400 A 630 A

Ausführung / Details:

Schraub-/Krallenbefestigung auf Sammelschienen mit seitl. Zentrierung zur horizontalen und vertikalen Montage, Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen der Leiste.

Screw-/claw-clamp fixation on busbars with lateral centering for horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or bottom by rotating the base.

Abmessungen / Dimensions:

breit/wide	lang/long	Einbautiefe/mounting depth
mm	mm	mm
100	618	153

mit Trennsteg / with separator

Montagezubehör/Mounting accessories: (Kapitel IV Chapter IV)

Kontaktverlängerungen	Seite IV/32
Kontaktdeckhauben	Seite IV/34-36
extensions	Page IV/32
contact covers	Page IV/34-36

Seitliche Abgänge / lateral line connection

Serienausführung / standard execution

L 1/L 2 mit Abgang rechts /line connection to the right

Auf Wunsch / on request:

L 1 /L2 mit Abgang links/line connection to the left

L 1/L 2 L3 mit Abgang links bzw rechts/

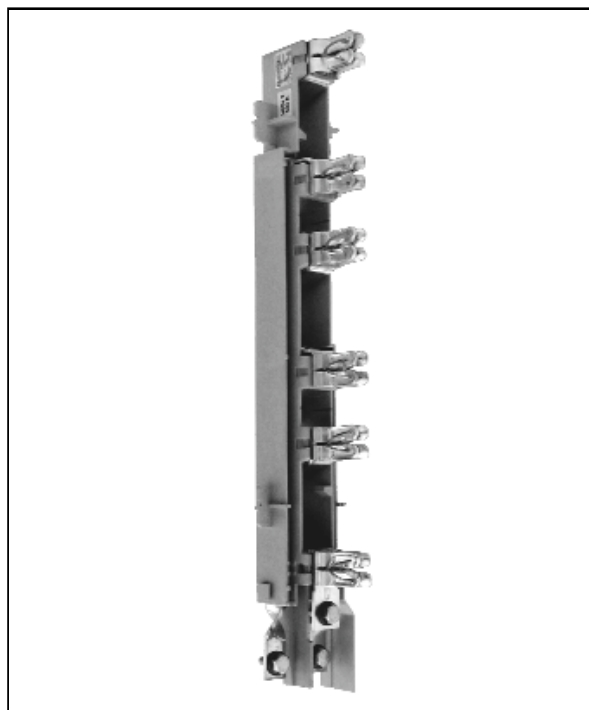
line connection to the left or right

Sammelschienenmittenabstand /

center to center busbar distance.....185 mm

Montagemittenabstand /

center to center mounting distance.....100 mm



L 250/400/630 AS

L 250/400/630 AS: offene Ausführung / open design

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
43 111	L 250 AS	2,10	M 10 x 20
44 111	L 400 AS	2,50	M 10 x 20
45 111	L 630 AS	2,95	M 12 x 30

Leistenausführung mit Direktanschlußklemme **RK** möglich. Die Typenbezeichnung der Leistenausführung Schraubanschluß ist dann mit dem Zusatz **RK** zu versehen.
Base can be provided with terminal **RK**. When ordering please add screw connection application with the supplement **RK**.

Zubehör / Accessories:

00 110	HL	Kontaktdeckhauben (1 Stück) für 1 Leiste 6 Stück bestellen contact cover (1 piece) for 1 base please order 6 pieces	Seite /Page IV/36
		div. Sets Klemmanschlüsse / terminal connections interchangeable sets	Seite / Page VII/5-6

Jung 
POLYKONTAKT

LS/LBS 250/400

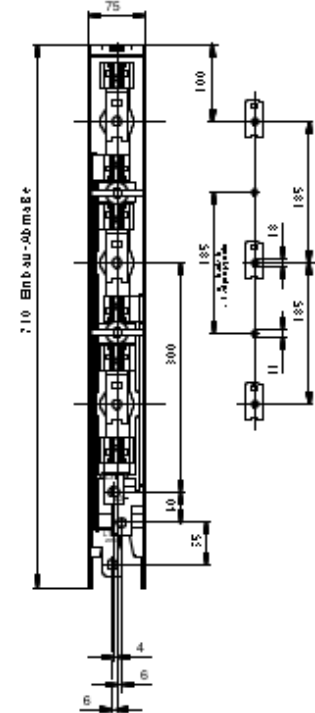
Größe	1	2
Size	250	400

HRC-FUSE-LOAD-SWITCHES



Busbar mounting, 3-pole
acc. to VBG 4

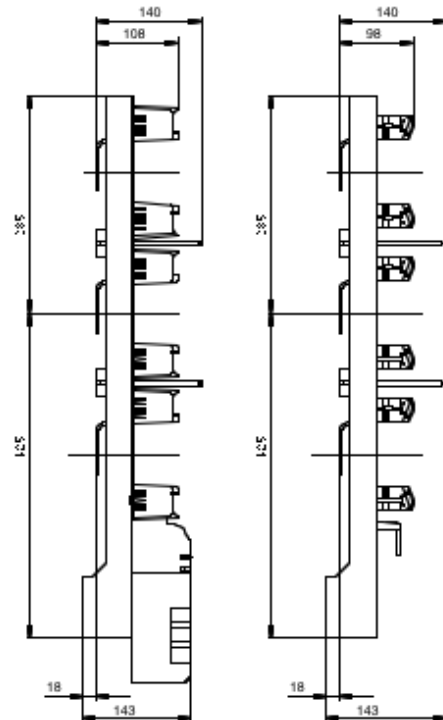
nach VDE / IEC / EN für Sicherungseinsätze nach IEC 269 / DIN 43620.
according to VDE / IEC / EN for HRC-fuse-links according to IEC 269 / DIN 43620.

LS/ LBS		250/400		
Bemessungs-		rated-		
..betriebsstrom	I_e	..operational current	A	250/400
..betriebsspannung	U_e	..operational voltage	V~	660
..isolationsspannung	U_i	..insulation voltage	V~	800
..betriebsart: Dauerbetrieb		..duty:	uninterrupted	
Wärmeverlustleistung (ohne Sicherungen)		W	16,2 / 41,4	
rated power loss (without fuses)				
Prüfspannung	U_p	test voltage	V	3000
Verschmutzungsgrad		Pollution degree		3



Klemmanschlüsse / Terminal connections

	Bezeichnung/ Designation Typ / type	Klemmbereiche/ Clamping range min. – max. mm ²	Klemmbereiche/ Clamping range max.B (w) x H (h) mm
	Schraubanschluß/ screw connection 250 A 400 A	Kabelschuh/ cable lug 1 x 240 1 x 240	
	V-Direktanschlußklemme/ V-direct terminal clamp empf. für Alu/ recom. for Alu VK250-630	25-50 re 50 -300 se 35-70 rm 50 - 240 sm	-



Weitere technische Daten siehe Kapitel VII / other technical details see chapter VII



NH-SICHERUNGS-LEISTEN

Sammelschienenbefestigung, 3-polig
nach VBG 4

LS/LBS 250/400

Größe / Size 1 2
250 400

Ausführung / Details:

Schraub-Befestigung auf Sammelschienen zur horizontalen und vertikalen Montage. Anschlußmöglichkeit oben oder unten durch Drehen des Leistenunterteiles. Vertikale bohrlose Befestigung auf Sammelschienen mit Krallenklemmen KR 1/3. Vollschutz nach VGB 4.

Screw-fixation on busbars for horizontal and vertical mounting. Connection is possible at top or bottom by rotating the base. Fully protected against direct contact with live parts. Vertical boreless on busbars with claw-clamp KR 1/3 According to VGB 4,

Abmessungen / Dimensions:

	Breite/wide mm	Länge/ long mm	Einbautiefe mounting depth mm
LS:	75	710	140
LSB:	75	710	140

Montagezubehör / Mounting accessories:

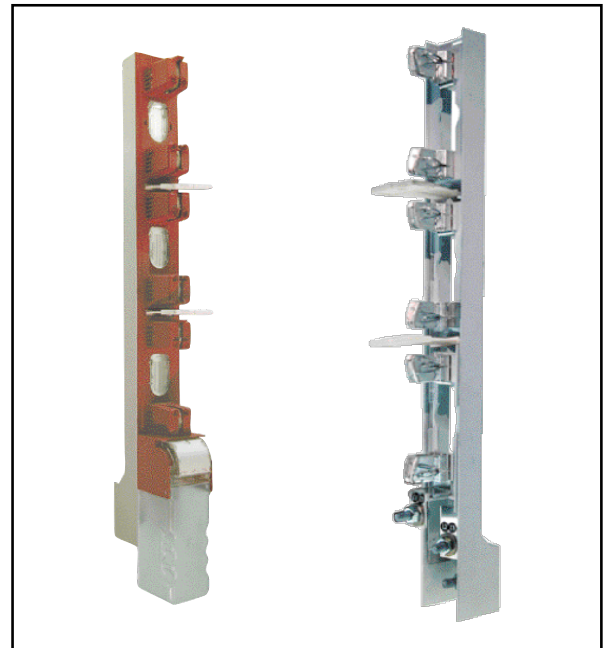
Krallenbefestigung KR 1/3
nachrüstbarer, integrierbarer Wandler

claw-clamp KR 1/3
upgrading with integrated current transformer

LS: offene Ausführung / open design

LSB: Kontakte und Anschlüsse abgedeckt nach VBG 4 Contact and terminals protected to VBG 4

Sammelschienenmittenabstand /
center to center busbar distance.....185 mm
Montagemittensabstand /
center to center mounting distance.....75 mm



LBS 250/400

LBS 250/400

L 00/185: offene Ausführung / open design

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	kg	Abgang / line connection
48 201	LS 250	3,6	M 10 x 30
49 201	LS 400	3,6	M 12 x 35

LS 250/400 V: mit V-Direktanschlußklemme / with V-direct terminal clamp

48 205	LS 250 V	3,7	V-Direktanschlußklemme VK/V-direct terminal VK
49 205	LS 400 V	4,0	V-Direktanschlußklemme VK/V-direct terminal VK

LBS 250/400: Kontakte und Anschlußraum abgedeckt nach VBG 4 / contacts and terminals protected to VBG 4

48 221	LBS 250	3,8	M 10 x 30
49 222	LBS 400	4,1	M 12 x 35

LBS 250/400: Kontakte und Anschlußraum abgedeckt nach VBG 4 mit V-Direktanschlußklemme/ contacts and terminals protected to VBG 4 with V-direct terminal clamp

48 225	LBS 250 V	3,9	V-Direktanschlußklemme VK/V-direct terminal VK
49 225	LBS 400 V	4,2	V-Direktanschlußklemme VK/V-direct terminal VK

Zubehör / Accessories:

00 055	KR 1/3	Krallenbefestigung KR 1/3 / claw clamp KR 1/3
00 069	VKA 1/2	V-Klemmenabdeckung / V clamp cover
00 070	AW 250	Wandler / current transformer
00 071	AW 400	Wandler / current transformer
00 136	LSA 1/2 BS	Sicherheitsabdeckung / security cover
00 137	LVSA 1/2 BS	Vollschutzabdeckung / full safety cover



LLSB 3 00/100

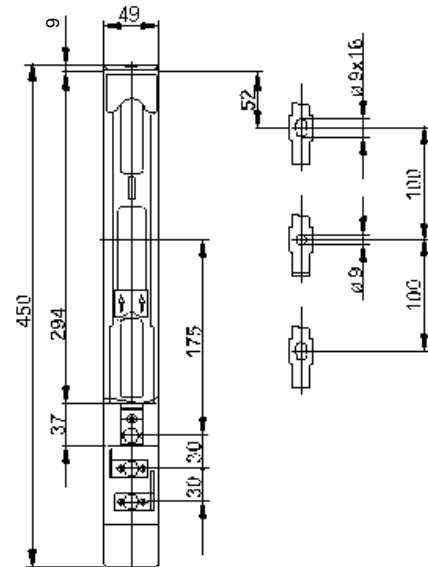
HRC-FUSE-LOAD-SWITCH VERTICAL DESIGN

160 A Größe / Size 00





Busbar mounting, 3-pole, 3-pole-switchable
acc. to VBG 4

nach VDE / IEC / EN für Sicherungseinsätze nach IEC 269 / DIN 43620.
according to VDE / IEC / EN for HRC-fuse-links according to IEC 269 / DIN 43620.

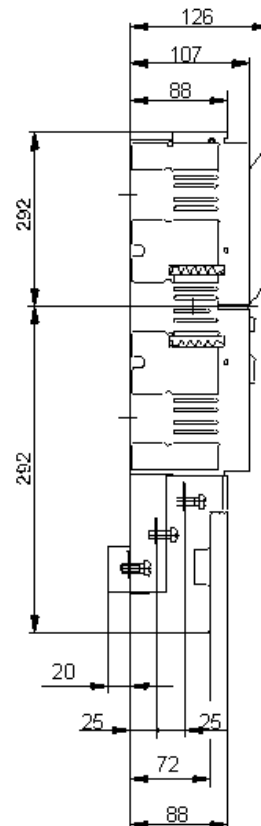
LLSB 3 00/100		160	
Bemessungs-		rated-	
..betriebsstrom	I_e	..operational current	A 160
..betriebsspannung	U_e	..operational voltage	V~ 500
..isolationsspannung	U_i	..insulation voltage	V~ 630
..stoßspannungsfestigkeit	U_{imp}	..impulse withstand voltage	V~ 6000
..kurzschlußeinschalt-	I_{cm}	..short-circuit making	kA 50
..vermögen mit Sicherungen		capacity with fuses	
..Scheitelwert		peak value	kA 110
..kurzschlußstrom(bedingt)		..conditional short-circuit	kA 50
..mit Sicherungen		current with fuses	
..Scheitelwert		peak value	kA 110
..betriebsart: Dauerbetrieb		..duty:	uninterrupted
Wärmeverlustleistung (ohne Sicherungen)		rated power loss (without fuses)	W 15
Gebrauchskategorie		Utilization category	500V AC 22 B
Verschmutzungsgrad		Pollution degree	3



Klemmanschlüsse / Terminal connections:

	Bezeichnung/ Designation Typ / type	Klemmbereiche/ Clamping range min.– max. mm ²	Klemmbereiche/ Clamping range max.B (w) x H (h) mm
	Schraubanschluß/ screw connection SCHR160	Kabelschuh/ cable lug 10 - 70	Flachschiene/ flat bar 20 x 10
	Brückenklemme/ bridge clamp BK	Rundleiter/ round conductor 16 – 70	Flachschiene/ flat bar 15 x 10
	2-fach Klemme/ twin-clamp K	Rundleiter/ round conductor 2 x (6 – 35)	–
	Prismenklemme/ empf. für Alu contact prism/ recom. for Alu PR	Rundleiter/ round conductor 10– 95 sm	–

Anschlußtechnik : Schraube SCHR 160, Brückenklemme BK, Klemme K und Prismenklemme PR- durch sep. Set austauschbar ("Kombi-Kontakt").
Terminal connections : screw SCHR 160, bridge clamp BK, clamp K and contact prism PR- interchangeable-sep. set available ("combi-terminal").



Weitere technische Daten siehe Kapitel VII / other technical details see chapter VII



MONTAGEZUBEHÖR MOUNTING ACCESSORIES

KRALLENKLEMMEN / CLAW-CLAMP

Erklärung / Explanation:

Die Krallenklemmen dienen zu Befestigung (nur vertikal) der Leisten auf ungebohrten Sammelschienen. /
the claw clamp are used for quick mounting (only vertical) without drilling.

Erklärung / Explanation:

1 Set besteht aus: 3 Stück Krallenklemmen
1 set consists of: 3 claw clamps

Achtung:

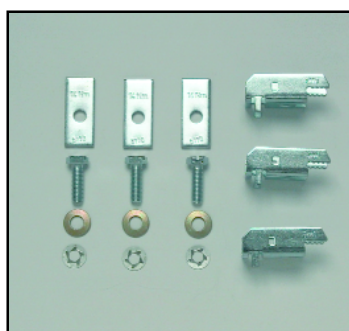
Bei Schienenbreite 100 und 120mm Leiste nicht unter Spannung wechseln. Geräte mit Krallenklemmenbefestigung dürfen nur vertikal eingebaut werden.

Caution:

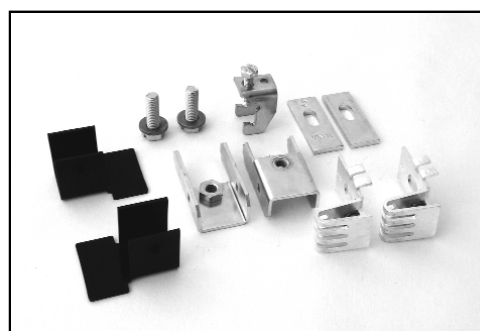
In the case of 100 and 120mm busbar widths, do not replace the strip when the busbar is connected to electrical power. Devices with claw type terminal clamps may only installed vertically!



KR 1/3



KR 00N



LA 60/00

Schienenadapter / busbar adapter

Mit diesem patentierten Adapter kann die Schaltleiste LLSB 3 00/100 auf ein Sammelschienensystem 60 mm ohne Bauhöhenvergrößerung und ohne Bohren befestigt werden. (Schienensystem 30 x 60 x 5 mm) /This patented adapter allows to fix the HRC-fuse switch vertical design type LLSB 3 00/100 on a bar system 60 mm without increasing the height and without drilling. (busbar system 30 x 60 x 5 mm)

LA 60/00 / LA5-60/00

Best.-Nr./ Order No. Typ / Type

01 133	LA 60/00	Adapter von 100 auf 60 mm Schienensystem, Schienensystem 60 mm Schienenbreite 30 mm, Schienendicke 10 mm./ adapter from 100 to 60 mm bar system, bar system 60 mm, bar width 30 mm, bar thickness 10 mm.
01 134	LA5-60/00	Adapter von 100 auf 60 mm Schienensystem, Schienensystem 60 mm Schienenbreite 30 mm, Schienendicke 5mm./ adapter from 100 to 60 mm bar system, bar system 60 mm, bar width 30 mm, bar thickness 5 mm.

Für 5 mm Schienen / for 5 mm rail

00 052	KR 00N5	Krallenklemme (1 set=3Stück) für alle Leisten und Lasttrennleisten der Gr.00 claw clamp (1 set=3 Stück) for all HRC load switch vertical design size 00 Max. Drehmoment 14 Nm Max torque: 14 Nm
--------	---------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Für 5 mm Schienen / for 5 mm rail

00 056	KR 1/3/5	Krallenklemme (1 set=3Stück) für alle Leisten und Lasttrennleisten der Gr.1-3 claw clamp (1 set=3 pieces) for all HRC load switch vertical design size 1-3 Max. Drehmoment 32 Nm Max torque: 32 Nm
--------	----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Für 10 mm Schienen / for 10 mm rail

00 051	KR 00N	Krallenklemme (1 set=3Stück) für alle Leisten und Lasttrennleisten der Gr.00 claw clamp (1 set=3 pieces) for all HRC load switch vertical design size 00 Max. Drehmoment 14 Nm Max torque: 14 Nm
--------	--------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Für 10 mm Schienen / for 10 mm rail

00 055	KR 1/3	Krallenklemme (1 set=3Stück) für alle Leisten und Lasttrennleisten der Gr.1-3 claw clamp (1 set=3 pieces) for all HRC load switch vertical design size 1-3 Max. Drehmoment 32 Nm Max torque: 32 Nm
--------	--------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bitte beachten Sie auch Kapitel III/ 13-18 / Please look also at chapter III/ 13-18



BLINDABDECKUNGEN / COVER

Für Reserveplätze / for reserve place

MONTAGEZUBEHÖR MOUNTING ACCESSORIES

Erklärung / Explanation:

Zur späteren Erweiterung der Anlage sind eventuelle Reserveplätze vorzuhalten. Blindabdeckungen bieten besten Berührungsschutz./

If you want to expand your equipment at some future date, you should hold up space, in this case covers for reserve space are available.

Liefereinheit / Set:

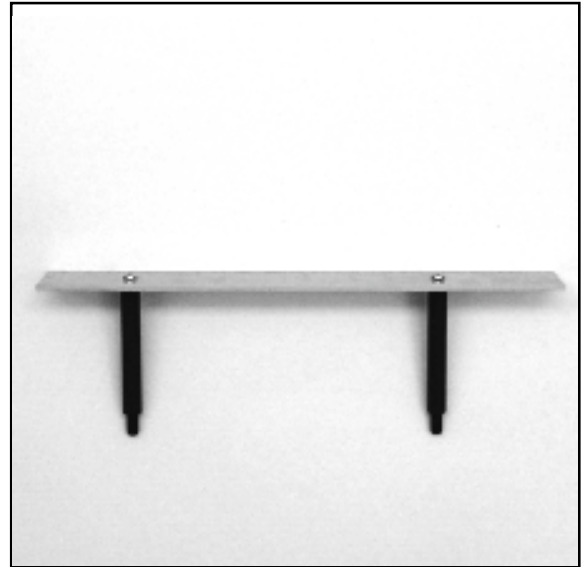
1 Set bestehend aus /Set:

- 2 Kunststoffbolzen / 2 plastic bolts
- Polycarbonatabdeckung (verschiedene Größen, passend zum jeweiligen Leistensystem) / cover of polycarbonate for each system

In gebohrte Sammelschienen werden jeweils in der unteren und oberen Schiene Bolzen eingeschraubt, auf deren Frontseite die Blindabdeckung befestigt wird./

Screw the bolts onto the drilled bar at top and bottom, on top of the bolts fix the cover.

- Größe / Size 00 = Sammelschienenbohrung / bar thread M 8
- Größe / Size 1 = Sammelschienenbohrung / bar thread M 12
- Größe / Size 2 = Sammelschienenbohrung / bar thread M 12
- Größe / Size 3 = Sammelschienenbohrung / bar thread M 12



B.../..

Blindabdeckungen / cover:

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type		für Leistentyp / recommended for
00 124	B 34/50	Blindabdeckung / cover	LLSB 300 / 100
00 125	B 63/50	Blindabdeckung / cover	LLSKM 3 D 00/185 / LLSB 3 00/185
00 126	B 63/50 KR	Blindabdeckung mit Krallenklemme zur bohrlosen Befestigung Cover with claw-clamp for boreless mounting	LLSKM 3D-00/185 / LLS B3-00/185
00 127	B 46/50	Blindabdeckung / cover	LB 185
00 128	B 63/100	Blindabdeckung / cover	LLSKM 3 D 250/400/630 / LLSB(1)3 250/400/630
00 129	B 63/100 KR	Blindabdeckung mit Krallenklemme zur bohrlosen Befestigung Cover with claw-clamp for boreless mounting	LLSKM 3D-250,400,630 / LLSB (1)3-250,400,630
00 130	B 65/100	Blindabdeckung / cover	LBN 250/400/630
00 133	B 63/75	Blindabdeckung / cover	LLS S1-250,400 / LLS S3-250,400
00 134	B 63/75 KR	Blindabdeckung mit Krallenklemme zur bohrlosen Befestigung Cover with claw-clamp for boreless mounting	LLS S1-250,400 / LLS S3-250,400

Bestellbeispiel: B 34/50 = 340 mm lang und 50 mm breit / example: B 34/50 = 340 mm long and 50 mm wide

Jung 
POLYKONTAKT

MONTAGEZUBEHÖR MOUNTING ACCESSORIES

ADAPTER , KONTAKTVERLÄNGERUNGEN ADAPTER , EXTENSIONS

Adapter LA 1/60 KR: Best.-Nr. / Order No.: 01 123

Mit diesem Adapter sind zwei 160 A Leisten mit 185 mm Sammelschienenmittenabstand Typ LLSBF 3 00/185 auf ein Sammelschienensystem 185 mm mit je einer M12 Schraube pro Sammelschiene zu befestigen. (Austausch einer 250A-, 400A- oder 630A-Leiste gegen zwei 160A-Leisten, montiert auf Adapter LABU 2/160). Eine neue Sammelschienenbohrung ist nicht erforderlich.

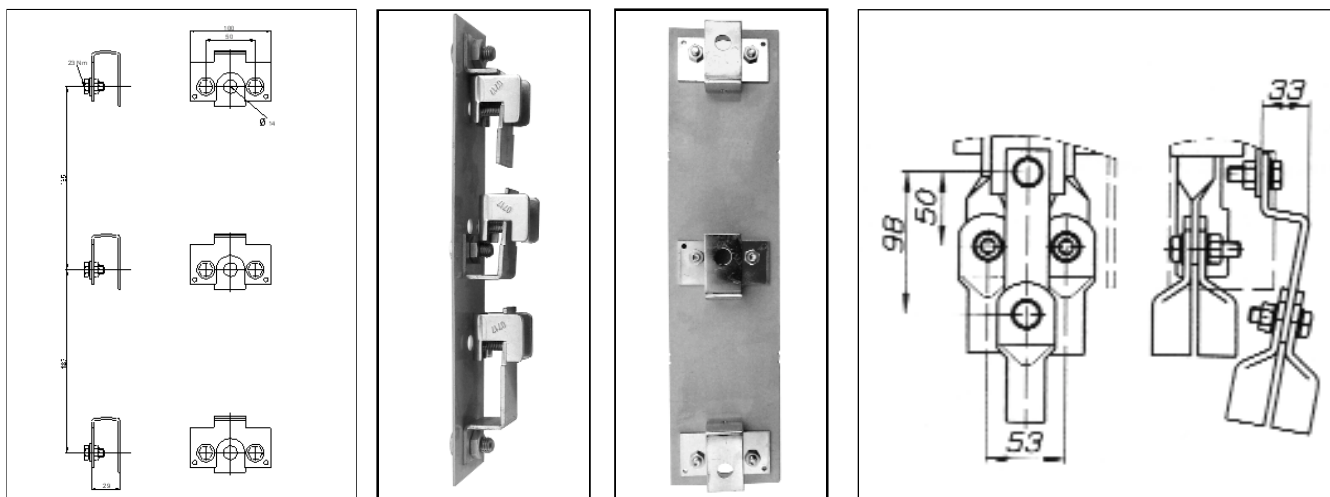
Für Leistentyp / recommended for
LLSBF 300/185

Für Leistentyp / recommended for
LLSFK M 3 D 00/185

Adapter LAKU 2/160: Best.-Nr. / Order No.: 01 129

Mit diesem 2-fach Adapter sind zwei 160 A Leisten mit 185 mm Sammelschienenmittenabstand Typ LLSFK M 3 D 00/185 auf ein Sammelschienensystem 185 mm mit je einer M 12 Schraube pro Sammelschiene zu befestigen. (Austausch einer 250 A-, 400 A- oder 630 A-Leiste gegen zwei 160 A-Leisten, montiert auf Adapter LAKU 2/160). Eine neue Sammelschienenbohrung ist nicht erforderlich.

This adapter helps to fix 2 HRC fuse load switch vertical design (185 mm center to center busbar distance) to an existing busbar system of 185 mm with a screw of M 12 to each bar, (for example: changing the switch from 250 A into 2 switches of 160 A). A new drilling is not necessary in using the same thread.



LBSU 2/160

LAKU 2/160

LDKV

Kontaktverlängerung / Extensions:

Anschlußmöglichkeit von jeweils 2 Kabelschuhen bei Leisten 250/400/630 A. Von den Anschlüssen L 1 und L 2 sind lediglich die Setzmuttern zu entfernen. Die Kontaktverlängerung wird ausschließlich zur Verlängerung der Phase L 3 benötigt.

bis 400 A mit M 10 Schrauben, 2 Spannscheiben je Phase und Muttern,

bis 630 A mit M 12 Schrauben, 2 Spannscheiben je Phase und Muttern.

connection of 2 cable lugs on type 250/400/630 A. In this case please take off the screws from L 1 and L 2. The extension will be used only for L 3.

up to 400 A with M 10 screws, 2 discs and 2 nuts for each phase,

up to 630 A with M 12 screws, 2 discs and 2 nuts for each phase.

LDKV 250/400 / LDKV 630:

1 Stück Kupferschiene 5 mm dick, 3 Stück M 10 Schrauben (40 mm lang) mit 4 Spannscheiben und 3 Muttern /

1 extension copper bar 5 mm thick, 3 M 10 screws (40 mm long) with 4 discs and 3 nuts.

Kontaktverlängerungen / extensions:

Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	für Leistentyp / recommended for
00 291	LDKV 250/400	250 A und 400 A (LLSKM,LLSB....)
00 292	LDKV 630	630 A (LLSKM,LLSB....)

Jung
POLYKONTAKT

Erklärung / Explanation:

Blendleisten werden zur Abdeckung von seitlichen Zwischenräumen bis 25 mm Breite eingebaut, z.B. zwischen Schrankrahmen und Leisten Seite, etc..

Cover strips are used to cover lateral gaps of up to 25 mm, e. g. between cabinet frame and base side, etc..

Blendleisten / cover strips:		1 Set bestehend aus: 1 Set consisting of:			Länge x Breite Length x Width
Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type	Stück Pcs.	Montage Mounting Appropriate	für Leistentyp / for Type	mm
00 090	BLN 00	1	schraubbar links und rechts pluggable left and right	LLS B 3 00/100	310 x 25
00 092	BLN 185	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSB (F) 3 00/185	585 x 25
00 093	BLN 32-185/3	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSB3 3 00/185 <small>in Kombination mit/ in combination with LLSB3 250/400/630</small>	574 x 25
00 095	BLN	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSB (S) 3 250/400/630	585 x 25
00 105	BLK 0/185	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSK M 3 D 00/185	630 x 25
00 104	BLK	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSK M 3 D 250/400/630	630 x 25
00 107	BLKS 0/185	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSK M 3 D 00/185 in einem 600. Feld	580 x 25
00 106	BLKS	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLSK M 3 D 250/400/630 in einem 600. Feld	580 x 25
00 096	BLS	1	schraubbar links oder rechts screwable left or right	LLS S1-250/400 LLS S3-250/400	612,5 x 20

MONTAGEZUBEHÖR MOUNTING ACCESSORIES

WANDLERANSCHLUSS-SCHIENEN BARS FOR CURRENT TRANSFORMERS

Erklärung / Explanation:

Wandleranschlußschielen ermöglichen den Anbau von einem Aufsteckwandler. Für Leistengröße 00 mit Sammelschielen mittenabstand 100 bzw. 185 mm./

These bars allow to fix current transformers. (for HRC-fuse-load-switches vertical design) size 00, center to center busbar distance 100 mm and 185 mm.

Leistengröße 00 für Sammelschielenmittenabstand 100 mm Size 00 center to center bus bar distance 100 mm

Best.-Nr. / Order No. Typ / Type

00 272	LLW A 00/100	Wandleranschlußschiene bar for current transformer
--------	--------------	-------------------------------------------------------

Maße / dimension

1 Stück Schiene, 3 x 15 mm
1 bar 3 x 15 mm

Leistengröße 00 für Sammelschielenmittenabstand 185 mm Size 00 center to center bus bar distance 185 mm

Best.-Nr. / Order No. Typ / Type

00 273	LLW A 00/185	Wandleranschlußschiene bar for current transformer
--------	--------------	-------------------------------------------------------

Maße / dimension

1 Stück Schiene, 3 x 15 mm
1 bar 3 x 15 mm

Erklärung / Explanation:

Wandleranschlußschielen ermöglichen den Anbau von 3 Aufsteckwandlern. Wandlerbreite max. 65 mm. Für Leistengröße 1, 2 und 3 mit Sammelschielenmittenabstand 185 mm./

These bars allow to fix current transformers. Current transformer dimension: max 65 mm. (for HRC-fuse-load-switches vertical design size 1, 2 and 3 center to center busbar distance 185 mm.

Maße / dimensions:

1 Stück Schiene, 5 x 30 mm
1 bar 5 x 30 mm

Für Leistentyp / recommended for

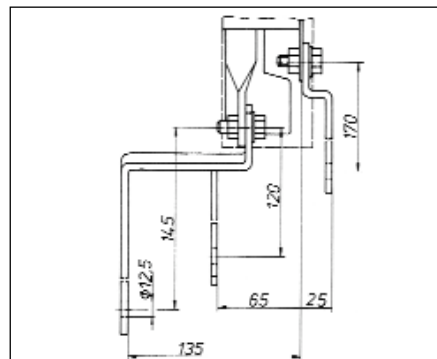
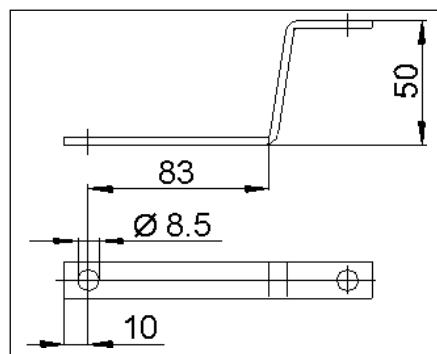
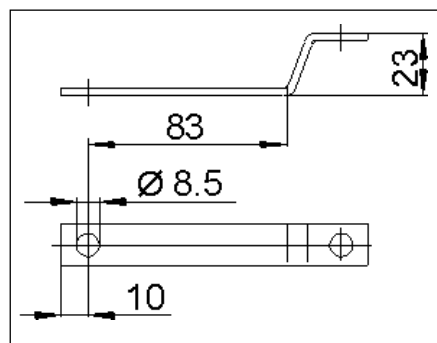
L / LB 160,

(Nur 1 Wandleranschlußschiene pro Leiste möglich)
(only one bar for one switch possible)

Für Leistentyp / recommended for

L / LB, LLSK M 3 D 00/185, LLSB 3-00/185

(Nur 1 Wandleranschlußschiene pro Leiste möglich)
(only one bar for one switch possible)



Leistengröße 1, 2 und 3 für Sammelschielenmittenabstand 185 mm / Size 1, 2 and 3 for busbar distance 185 mm

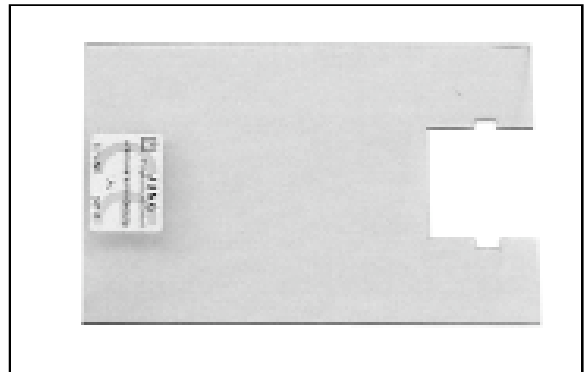
Best.-Nr. / Order No.	Typ / Type		für Leistentyp / Appropriate for Type
00 271	LLWA R	250 – 630 A Phase L 1	L / LLSK M / LLSB ...
00 276	LLWA S	250 – 630 A Phase L 2	L / LLSK M / LLSB ...
00 281	LLWA T	250 – 630 A Phase L 3	L / LLSK M / LLSB ...

Jung
POLYKONTAKT

ANSCHLUSSRAUM-ABDECKUNG / TERMINAL COVER
WANDLERANSCHLUSS-SCHIENEN / BARS FOR CURRENT TRANSFORMERS
MONTAGEZUBEHÖR / MOUNTING ACCESSORIES

Zum Schutz gegen zufälliges Berühren / For fully protection against accidental direct contact with live parts.

Best.-Nr. Order No.	Typ/Type Type	Bezeichnung designation	Liefereinheit set
00 111	LAL	Anschlußraum- abdeckung nur bei Verwendung von HL anwendbar	1 Stück
00 111	LAL	terminal cover only in combination with HL für L 250/400/630 for L 250/400/630	1 piece



Erklärung / Explanation

Auf die Wandleranschluss-Schiene kann ein Austeckwandler mit einer Wandlerbreite von max. 65mm montiert werden, die Leistenbaubreite von 100 mm bleibt erhalten.

One snap-on transformer with a width of up to 65 mm can be attached to the transformer connecting bar. The strip width of 100mm remains unchanged.

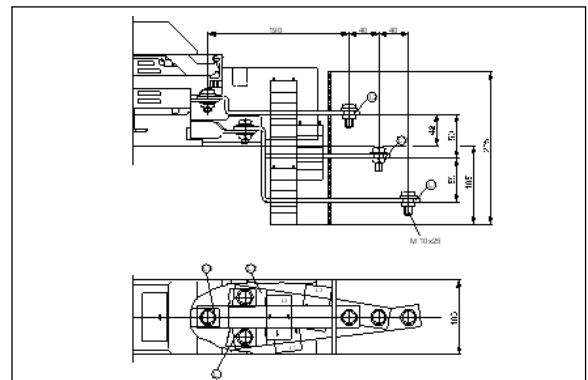
Für Leistentyp / recommended for

LLSB 1(3) 250-630A
 LLSKM 3 D 250-630

3 Wandleranschluss-Schienen pro Leiste möglich
 3 bar for one switch possible

Liefereinheit / Set

1 Set besteht aus: 3 Wandleranschluss-Schienen /
 1 set consists of: transformer connecting bars (30 x 5 mm)
 3 Schrauben / screws M 10 x 25
 3 Scheiben / washers M 10
 3 Muttern / nuts M 10
 1 Halteplatte / retaining plate



Bestell. Nr / Order No.	Typ / Type	Bezeichnung / designation	Liefereinheit / set
00 270	WAS 1-3	Wandleranschluss-Schienen Transformer connecting bar	Set set

Anschlußwandler mit Ihrem gewünschten Übersetzungsverhältnis auf Anfrage
Transformers with individualised transformaation ratios available upon request



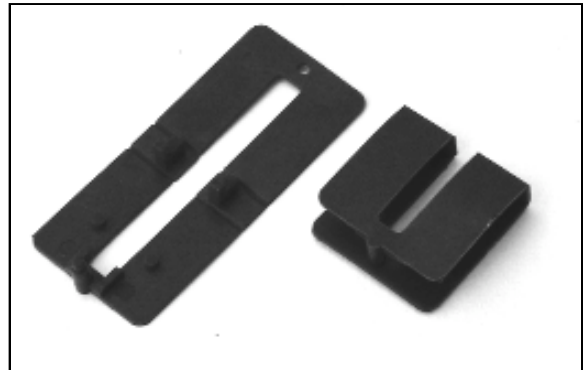
MONTAGEZUBEHÖR
MOUNTING ACCESSORIES

Kontaktdeckungen/-Hauben/ Leistensicherheitsabdeckung
Terminal cover/ Contact shroudes/ Security cover

Zum Schutz gegen zufälliges Berühren /For fully protection against accidental direct contact with live parts.

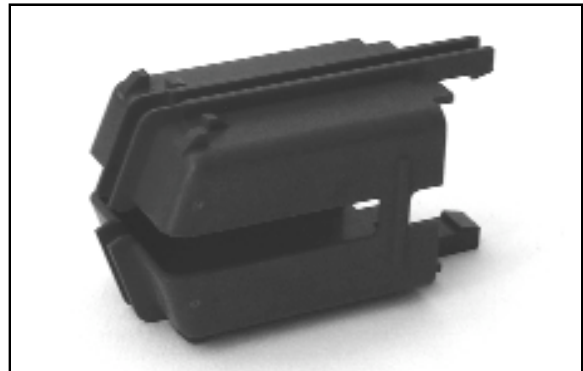
Best.-Nr. Order No.	Typ/Type Type	Bezeichnung designation	Liefereinheit set
001 140	HL 00	Kontaktdeck- hauben	1 Stück pro Leiste sind 6 Stck zu bestellen
001 140	HL 00	contact shroud	1 piece please order 6 pieces for one base

Für L 160 / L 00/185 / LF 00/185 / for L 160 / 00/185 7 LF 00/185



Best.-Nr. Order No.	Typ/Type Type	Bezeichnung designation	Liefereinheit set
00 110	HL 00	Kontaktdeck- hauben	1 Stück pro Leiste sind 6 Stck zu bestellen
00 110	HL 00	contact shroud	1 piece please order 6 pieces for one base

Für L 160 / L 00/185 / LF 00/185 / for L 160 / 00/185 7 LF 00/185



Best.-Nr. Order No.	Typ/Type Type	Bezeichnung designation	Liefereinheit set
00 120	LLS A1	Leistensicherheits- abdeckung zum Aufsetzen für die Größen 1,2 und 3	1 Stück
00 120	HL 00	security cover for size 1,2 and 3	1 piece

Diese Leistensicherheitsabdeckung LLS A1 ist eine Montagehilfe beim Anschluß eingebauter und unter Spannung stehender Leisten. Sie wird in die Kontakte gesteckt und deckt diese ab. Es sind dann nur die drei Anschlüsse zugänglich. Nach dem Kabelanschluß muß die Sicherheitsabdeckung entfernt werden.

This security cover LLS A1 is recommended in case of installation under tension.

Put it into the contacts, only the terminal is open, after having made the connection please remove the cover



Best.-Nr. Order No.	Typ/Type Type	Bezeichnung designation	Liefereinheit set
001 112	BSL	Berührungsschutz für die Leiste security cover fuse-base	1 Stück 1 piece
001 113	BSLA	Berührungsschutz für den Anschlußraum security cover terminal	1 Stück 1 piece

Für L 160 / L 00/185 / LF 00/185 / for L 160 / 00/185 7 LF 00/185